

NAHUM

I mich'ajel Dios

1 Ch'oyol Nahum ti Elcos. Jiñach tsa' pasbenti Nahum ti Dios. Dios tsi' pasbe jini wocol mu' ba caj i chocbentelob tilel ti Nínive ti' lumal Asiria. ²Lac Yum Dios mi' mich'an che' mi' yañob i pusic'al i cha'año' ba. Mi' q'uextabeñoob i mul, cabal i mich'lel. Mi' q'uextabeñoob i mul i contrajob. Ma'anic mi' cay i mich'leñoob. ³Jal mi' tejchel i mich'ajel lac Yum. Cabal i p'atlel. Ma'anic mi' to'ol q'uel ti toj jini am ba i mul. Lac Yum mi' pas i p'atlel ti sutujt ic' yic'ot ti p'atal ba ic'. Lac Yum mi' pas i p'atlel ti total. ⁴Che' mi' tic' jini colem ñajb mi' tiquin. Jini colem ja' tac mi' sujtel ti tiquin pa'. Mi' lu' tiquin jamil ti' joctalel jini wits Basán yic'ot jini wits Carmelo. Mi' jilel i yaxel te'el am ba ti Líbano. ⁵Mi' ñijcayel wits ti' tojlel lac Yum. Mi' jejmél jini bujtal tac. Mi' yujquel lum ti' tojlel. Mi' jilelob winicob x'ixicob ti pejtelel pañimil.

⁶Ma'anic majqui mi' mejlel ti wa'tal ti' tojlel i mich'lel lac Yum. Ma'anic majqui mi' mejlel i cuchben i mich'lel. Come ticaw che' bajche' c'ajc. Mi' bic'ti tojp'ejl xajlel cha'an ti' mich'lel. ⁷Pero wen uts lac Yum ti' tojlel i cañayo' ba mu' ba i pijtañoob. Wen xuc'ul mi' coltañoob ti' yorajlel wocol. Mi' wen can pejtél mu' ba i yac'ob i ba ti' wenta. ⁸Pero mi' caj i laj jisan i contrajob che' bajche' ti but' ja'lel. Mi' caj i yajñesañoob majlel c'alal ti ic'ch'ipan ba pañimil.

⁹Chuqui tac jach mi' la' ña'tan la' mel ti' contra lac Yum mux i to'ol jilel. Lac Yum mi' caj i mactan. Mi' caj i jisan i contrajob. Jasal junñumel mi' q'uextabeñoob i mul i contrajob. ¹⁰Mi' caj i

chocob ti c'ajc che' bajche' tiquin ch'ix. Mi caj i pulelob che' bajche' tiquin ba jam.

Mi caj i jisantel Nínive

¹¹Juntiquil yumal ti la' tojlel tsi' ña'ta i mel jontolil ti' contra lac Yum. Tsi' xiq'ui i pi'lob ti jontolil. ¿Mach ba yujilobic baq'uen? ¹²Lac Yum tsi' yala: Anquese p'atlob, anquese cablob, mi caj i junyajlel jisantelob. Mi caj i sac jilelob. Tsa'ix cac'lyetla ti wocol israelob, pero jasalix. ¹³Mi caj c jisaben i p'atlel Nínive che' bajche' te' cha'an ma' colel ti' c'ab. Mi caj c ts'ocbeñet jini cadena mu' ba i c'achet, che'en. ¹⁴Lac Yum tsi' sube i rey Asiria: Ma'anix mi caj i ña'tantel a c'aba', come a p'olbal ma'anic mi caj i ch'ambeñet a we'tel. Mi caj c choc loq'uel ti' yotlel a dioste' tac jini diosob melbil ba ti te' yic'ot ti tsucul taq'uin. Mi caj c muquet come tuwet cha'an a jontolil, che'en.

¹⁵Awilanix tilel ti wits tac jini mu' ba i cha'leñob subt'an. Talob ti ajñel cha'an mi' subob jini tijicña ba t'an cha'an tsa'ix lajmi guerra. Jini cha'an, cha'lenla q'uiñijel añet ba la ti Judá. Ts'actesan la' t'an tsa' ba la' subu ti' tojlel Dios. Come ma'anix mi caj i cha' ñumelob ti jisaya la' contrajob. Jini jontolo' ba mi caj i junyajlel jisantelob. Suben la' Yum wocolix i yala.

Tsa' jisanti Nínive

2 Wen cantanla i ts'ajquil Nínive. Tsa'ix tili i contrajiñetla jini yujilo' ba jisaya. Wen q'uelela jini bij. Chajpanla la' ba, wen p'atesan la' ba. ²Come lac Yum mi caj i coltan Judá yic'ot Israel. Mi caj i cha' ac' ti colel, anquese jisabilix i chub'an cha'an Asiria.

³Chachac i mactijib tac jini soldadojob. Chachac i pislel jini p'atal ba winicob, la' contrajob. Che'ach yilal i carreta tac bajche' i c'ac'al q'uin, che' bajche' i nich c'ajc lemlemña woli' pulel. Tujc'abil i carreta tac ti caballo. Wen ch'ejlob ti xambal jini caballo. ⁴P'is woli ti ajñel jini carreta tac ti calle. Ora jach mi' ñumel. Mi' tilel mi' majlel. Lajalach yilal bajche' te' woli ba ti lejmel. Mi' ñumel tac che' bajche' chajc. ⁵Jini rey mi' pay tilel año' ba i ye'tel ti guerra. Taclaw mi' majlelob ti ajñel ba'an i ts'ajquil tejclum cha'an mi' coltañob i ba. ⁶Pero lolom jach. Tsa'ix jajmi i ti' tac jini colem ja' mu' ba i mactan

ja' ame ochic ti tejclum. Wolix ti jejmél jini wen melbil ba otot i cha'an rey.

⁷Woli' palyob loq'uel i yixic'al rey, pits'ilix. CACHAL woli' palyel majlel. Ch'ijiyemob jini criadajob. Woli' yuc'tañob. Che'ach yubil i yuq'uel bajche' i t'an xmucuy. Woli' jats'ob i tajn cha'an i ch'ijiyemlel. ⁸Lajalach Nínive bajche' arroyojil, ora ba mi' sajp'ejl. Wa'i', wa'i', che'ob ti c'am ba t'an, pero mach i jac'ayic i soldadojob. Mi' chan puts'elob majlel. ⁹Woli' xujch'ibentel sasac taq'uin, come pamal an jini chubla'añal. Cabalix jini letsem tac ba i tojol ti chajp ti chajp. Ma'anic i p'isol. Woli' laj chilbentel. ¹⁰Jocholix jini tejclum. Laj jisabilix. Jejmenix jini otot tac. C'uñob i pusic'al jini ya' ba chumulob. Tsiltsilñayob i pix ti baq'uen. Cabal jax i ch'ijiyemlel, sacobix i wut cha'an baq'uen.

¹¹¿Bacan Nínive wale? Jini colem tejclum tsi' pasá i ba che' bajche' bajlum ti' tojlel yan tac ba tejclum. Wen ch'ejl. Wen yujil leto. Ma'anic majqui yujil baq'uen, mi xñoxob, mi jinic alobob. ¿Baqui woli' mucob i ba wale? ¹²Wajali p'atlet Nínive che' bajche' bajlum. Tsa' jisa a contrajob cha'an ma' we'san a walobilob yic'ot a wijñamob. Cabal tsa' tempa tilel chubla'añal yic'ot mozojob. Tsa' bujt'i otot tac ti a xujch'.

¹³Pero i Yum Panchan yic'ot Pañimil wolix i contrajiñet. Wolix i jisabeñet a we'tijib cha'an guerra. Ya' wa'al jach a carreta tac. Ma'anix i yum. Chameñobix jini ch'iton winicob c'uxbibilo' ba a cha'an. Ma'anix mi caj a cach tilel winicob cha'an ma' wotsañob ti to'ol e'tel. Ma'anix mi caj a cha'len yumal ti pañimil.

3 Obol a ba Nínive, palyq'uemet ti' ch'ich'el winicob. A wujil tsansa. A wujil lotiya. A wujil xujch'. Ñamlet ti jontolil. ²Ubin i t'an asiyal che' woli' tilel jini carreta tac yic'ot caballo tac, che' mi' tilelob ti ajñel cha'an mi' contrajiñet. ³Q'uele jini lemlemña ba espada yic'ot lanza tac chucul ba i cha'an jini c'achalo' ba soldadojob. Mach mejlic ti tsijquel jini chameño' ba. Latsalob ti calle tac jini ch'ujlellob ti pejtelel jini tejclum. Winicob mi' jats'ob i yoc ti ch'ujlelal baqui jach mi' ñumelob. ⁴Cha'an ti' caj i mul Nínive tsa'ix tili ili wocol, come i contrajob Dios. Tsi' mele che' bajche' ts'i'lel ba x'ixic. I t'ojol jax jini tejclum yujil ba lot, yujil ba wujt. Tsi' lotiyob yan tac ba tejclum cha'an mi'

ca'yob chuqui toj. Tsi' cantesayob cha'an mi' ch'ujutesañob dioste' tac.

⁵I Yum Panchan yic'ot Pañimil woli' ya'l: Wolij contrajiñet. Pejtelel año' ba' ta pañimil mi caj i q'uelet che' pits'ilet, Mi caj caq'uet ti quisin. ⁶Mi caj c paq'uet ti' ta' alac'al. Ts'a' mi caj j q'uelet. Mi caj c tsictesañet ti' tojlel pejtelel winicob cha'an jontolet. ⁷Jini mu' ba' i q'uelet mi caj i tats' i ba'. Mi caj i toj sajtelob i pusic'al. Jisabilix Nínive, che'ob. Pero ma'anic majqui mi caj i yuc'tañet. Ma'anic majqui mi' ñach'tesabeñet a pusic'al. ⁸¿Ñumen xuc'ulet ba bajche' jini tejclum Tebas? Ya'an Tebas ti jini colem ja' Nilo. Joyol ti ja' i wenta ts'ajc. ⁹Wen amigojob i ba' yic'ot Etiopía yic'ot Egipto ba' tsi' taja i coltantel Tebas ti guerra. Ma'anic i p'isol i p'atalel. Put yic'ot Libia tsi' coltayob ja'el.

¹⁰Pero Tebas tsa' jisanti yic'ot jini ya' ba' chumulob. Cachlob tsa' pajyiyob majlel ti to'ol e'tel. Jini alalob tsa' chojquiyob jubel ti xajlel tac ti jujump'ejl calle. Tsa' chamiyob. Jini soldadojob tsi' cha'leyob alas cha'an mi' q'uelob majqui mi' ch'am ti' wenta jini año' ba' i ye'tel. Tsi' yotsayob ti mozo. Cachlob ti cadena tac jini año' ba' i ye'tel.

¹¹Jatetla ja'el ya' ti Nínive mi caj la' majlel che' bajche' xyac'ajel. C'unix pañimil mi caj la' wubin che' ma' mac a ba' cha'an baq'uen ti' tojlel la' contrajob. ¹²Mi caj i jisantel pejtél jini ts'ajquibil ba' otot tac. Mi caj i yajlelob che' bajche' c'anix ba' i wut higuera che' mi' yujcuntel cha'an jini mu' ba' i c'ux. ¹³C'uñobix mi caj i laj sujtelo' la' soldadojob che' bajche' x'ixicob. Mi caj i jajmel i tranca tac tejclum cha'an mi' yochelob la' contrajob. Mi caj i pulob ti c'ajc.

¹⁴Chajpan la' ba' come mi caj i joy contrajiñetla. Luchula tilel ja'. P'atesanla jini wen melbil tac ba' otot ba' mi caj la' wochel cha'an mi la' coltan la' ba'. Ochenla ba' mi' joc'ob oc'ol. Melela cabal ladrillo cha'an mi la' cha' mel i ts'ajquil jini tejclum.

¹⁵Pero mach loq'uiquetla. Che' woli to la' chajpan la' ba', jini c'ajc mi caj i jisañetla. Mi caj i tsansañetla ti espada. Jini la' contrajob mi caj i jisañetla che' bajche' pimel mu' ba' i c'ux sajc'. Anquese cabal mi la' p'ojlel, ma'anic mi caj la' colel. ¹⁶Tsa' wen p'ojliyob xchoñoñel ti la' tojlel che' bajche' ec'. Tsi' but'uyob jini tejclum ti chub'añal. Pero much'ucña la' contrajob. Mi caj i ch'amob majlel la' chub'an. ¹⁷Jini año'

bΛ i ye'tel mi caj i much'quiñob i bΛ che' bajche' sajc' che' ti' yorajlel tsañal. Pero mi caj i yajñesΔntelob majlel cha'an i contrajob. Mi' majlelob che' bajche' sajc' che' mi' q'uixñan pañimil ti q'uin.

¹⁸Ubin, rey ti Asiria, chΔmeñobix jini año' bΛ i ye'tel ti a lumal. Pam pujquemobix ti wits tac a soldadojob yic'ot i pi'Δlob. Ma'anix majqui mi' chΔn tempañob. ¹⁹Mach lajmix a lojwel. Mux caj a chΔmel. Tijicñayob i pusic'al pejtel mu' bΛ i yubiñob. Mi caj i cha'leñob son. Mi caj i jats'ob i c'Δb, come mi caj a chΔmel, jatet tsa' bΛ a tic'layob.